ilm
STEM FOCUSED SCHOOL

سُورَةُ يٰسٓ

Let's Understand **Surah-e-Yaseen**

BOOK - I
(for Grade III)

INSTITUTE OF LEARNING AND MENTORSHIP

INSTITUTE OF LEARNING & MENTORSHIP

سورة يس

BOOK 01

Student's Name: ______________________________

Father/Guardian's Name: ______________________________

Class: ____________________ **Section:** ____________________

Subject: ____________________ **Roll No.:** ____________________

Contents

Lesson # 01 3

Exercise A: Arabic Vocabulary 4

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah 4

Exercise C: Vocabulary Quiz 5

Exercise D: Names of Allah 5

Lesson # 02 6

Exercise A: Arabic Vocabulary 7

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah 7

Exercise C: Vocabulary Quiz 8

Exercise D: Word Search 8

Lesson # 03 9

Exercise A: Arabic Vocabulary 10

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah 10

Exercise C: Vocabulary Quiz 11

Exercise D: Names of Allah 11

Lesson # 04 12

Exercise A: Arabic Vocabulary 13

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah 13

Exercise C: Vocabulary Quiz 14

Exercise D: Word Search 14

Lesson # 05 15

Exercise A: Arabic Vocabulary 16

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah 16

Exercise C: Vocabulary Quiz 17

Exercise D: Lesson Summary Question 17

Lesson # 06 18

Exercise A: Arabic Vocabulary 19

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah 19

Exercise C: Vocabulary Quiz 20

Exercise D: General Knowledge 20

Lesson # 01

بسم الله الرحمن الرحيم

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم کرنے والا ہے۔

In the name of Allah, the most Beneficent, the most Merciful.

Qur'anic Ayah

يٰسٓ ﴿١﴾ وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ ﴿٢﴾ اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٣﴾ عَلٰى
صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٤﴾ تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿٥﴾ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ
اُنْذِرَ اٰبَآؤُهُمْ فَهُمْ غٰفِلُوْنَ ﴿٦﴾ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا
يُؤْمِنُوْنَ ﴿٧﴾

Urdu Translation

یٰسٓ۔ حکمت والے قرآن کی قسم، بیشک تم سیدھی راہ پر بھیجے گئے ہو عزت والے مہربان کا اتارا ہوا، تاکہ تم اس قوم کو ڈر سناؤ جس کے باپ دادا نہ ڈرائے گئے تو وہ بے خبر ہیں، بیشک ان میں اکثر پر بات ثابت ہو چکی ہے تو وہ ایمان نہ لائیں گے۔

English Translation

Ya, Seen. By the wise Qur'an. Indeed you, [O Muhammad], are from among the messengers, On a straight path. [This is] a revelation of the Exalted in Might, the Merciful, That you may warn a people whose forefathers were not warned, so they are unaware. Already the word has come into effect upon most of them, so they do not believe.

Lesson # 01

Exercise A: Arabic Vocabulary

Memorize the vocabulary given below.

By the Quran	قسم ہے قرآن	وَالْقُرْاٰنِ
the Wise	حکمت والے کی	الْحَكِيْمِ
Indeed you	بیشک تو	اِنَّكَ
the Messengers	بھیجے ہوؤں	الْمُرْسَلِيْنَ
A revelation	اتارا ہے	تَنْزِيْلَ
That you may warn	تا کہ ڈرائے تو	لِتُنْذِرَ
were warned	ڈرائے گئے	اُنْذِرَ
(are) heedless	غفلت میں ہیں	غٰفِلُوْنَ
(do) not believe	نہیں ایمان لاتے	لَا يُؤْمِنُوْنَ
so they	پس وہ	فَهُمْ

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah

Write the Urdu Translation of the Qur'anic ayah given from lesson # 01-

١ ۔ تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ۙ﴿٥﴾

____

____

٢ ۔ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٧﴾

____

____

Exercise C: Vocabulary Quiz

Complete the vocabulary table given below.

		الْحَكِيْمِۙ
	بیشک تو	اِنَّكَ
the Messengers	ہے بھیجے ہوؤں	
A revelation		تَنْزِيْلَ
That you may warn		لِتُنْذِرَ
	غفلت میں ہیں	غٰفِلُوْنَ
(do) not believe		

Exercise D: Names of Allah

Search and write 3 اسماء الحسنی from lesson 01 with their English and Urdu meanings.

اَلرَّحۡمٰنَ

انتہائی مہربان

The Most Gracious

Lesson # 02

Qur'anic Ayah

اِنَّا جَعَلْنَا فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ ﴿۸﴾ وَ
جَعَلْنَا مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ سَدًّا وَّ مِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَاَغْشَيْنٰهُمْ فَهُمْ لَا
يُبْصِرُوْنَ ﴿۹﴾ وَ سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰﴾

Urdu Translation

ہم نے ان کی گردنوں میں طوق کر دیے ہیں کہ وہ ٹھوڑیوں تک ہیں تو یہ اوپر کو منہ اٹھائے رہ گئے۔ ہم نے ان کی گردنوں میں طوق کر دیے ہیں کہ وہ ٹھوڑیوں تک ہیں تو یہ اوپر کو منہ اٹھائے رہ گئے۔ اور انہیں ایک سا ہے تم انہیں ڈراؤ یا نہ ڈراؤ وہ ایمان لانے کے نہیں،

English Translation

Indeed, We have put shackles on their necks, and they are to their chins, so they are with heads [kept] aloft. And We have put before them a barrier and behind them a barrier and covered them, so they do not see. And it is all the same for them whether you warn them or do not warn them - they will not believe.

Lesson # 02

Exercise A: Arabic Vocabulary

Memorize the vocabulary given below.

their necks	ان کی گردنوں کے	اَعْنَاقِهِمْ
iron collars	طوق	اَغْلٰلًا
(are up) to the chins	تک ٹھوڑیوں ہیں	اِلَى الْاَذْقَانِ
a barrier	دیوار	سَدًّا
and We covered them	پس ڈھانک دیا ہم نے انکو	فَاَغْشَيْنٰهُمْ
(do) not see	نہیں دیکھتے	لَا يُبْصِرُوْنَ
to them	اوپر ان کے	عَلَيْهِمْ
not they will believe	نہیں ایمان لانے کے	لَا يُؤْمِنُوْنَ

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah

Translate all the Qur'anic ayah given from the lesson # 2-

١ ـ اِنَّا جَعَلْنَا فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ ٨

____

____

٢ ـ وَ سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ١٠

____

____

____

Exercise C: Vocabulary Quiz

Complete the vocabulary table given below.

their necks		اَعْنَاقِهِمْ
iron collars	طوق	
a barrier	دیوار	
	پس ڈھانک دیا ہم نے انکو	فَاَغْشَيْنٰهُمْ
		لَا يُبْصِرُوْنَ
to them		عَلَيْهِمْ
not they will believe	نہیں ایمان لانے کے	

Exercise D: Word Search

Search the words given in the box, and circle or color them.

barrier	believe	behind	neck	indeed
collar	shackles	iron	covered	warn

b	a	r	r	i	e	r	a	q	s	c
e	b	h	s	h	a	c	k	l	e	s
l	m	n	z	o	o	r	e	d	e	r
i	i	p	w	y	c	o	l	l	a	r
e	n	t	i	o	o	n	j	k	b	d
v	d	c	h	i	v	n	w	a	r	n
e	e	b	o	x	e	s	i	r	o	n
u	e	x	v	e	r	z	p	u	u	e
n	d	l	q	d	e	r	o	c	k	c
b	e	h	i	n	d	m	n	t	e	k

Lesson # 03

Qur’anic Ayah

إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِۚ-فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ
وَّ اَجْرٍ كَرِيْمٍ ١١ اِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتٰى وَ نَكْتُبُ مَا قَدَّمُوْا وَ
اٰثَارَهُمْؕ-وَ كُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ فِيْۤ اِمَامٍ مُّبِيْنٍ ١٢

Urdu Translation

تم تو اسی کو ڈر سناتے ہو جو نصیحت پر چلے اور رحمن سے بے دیکھے ڈرے، تو اسے بخشش اور عزت کے ثواب کی بشارت دو۔ بیشک ہم مُردوں کو جِلائیں گے اور ہم لکھ رہے ہیں جو انہوں نے آگے بھیجا اور جو نشانیاں پیچھے چھوڑ گئے اور ہر چیز ہم نے گن رکھی ہے ایک بتانے والی کتاب میں۔

English Translation

You can only warn one who follows the message and fears the Most Merciful unseen. So give him good tidings of forgiveness and noble reward. Indeed, it is We who bring the dead to life and record what they have put forth and what they left behind, and all things We have enumerated in a clear register.

Lesson # 03

Exercise A: Arabic Vocabulary

Memorize the vocabulary given below.

Only	سوائے اسکے نہیں کہ	اِنَّمَا
you (can) warn	ڈراتا ہے	تُنْذِرُ
(him) who follows the Reminder	تو اسکو جو پیروی کرے قرآن کی	مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ
and fears the Most Gracious	اور ڈرے اللہ رحمان سے	وَ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ
in the unseen	بن دیکھے	بِالْغَيْبِ ۚ
So give him glad tidings	پس خوشخبری دے اسکو	فَبَشِّرْهُ
give life (to) the dead	زندہ کریں گے مردوں کو	نُحْيِ الْمَوْتٰى
and We record	اور لکھا ہے ہم نے	وَ نَكْتُبُ
and their footprints	اور نشانیوں ان کی کو	وَ اٰثَارَهُمْ ؕ
We have enumerated it	شمار کر رکھی ہے ہم نے	اَحْصَيْنٰهُ

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah

Write Urdu translation of the given Ayah from lesson # 03-

١ ـ اِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ ۚ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَّ اَجْرٍ كَرِيْمٍ ﴿١١﴾

____

____

____

____

Exercise C: Vocabulary Quiz

Complete the vocabulary table given below.

you (can) warn		تُنْذِرُ
(him) who follows the Reminder	تو اسکو جو پیروی کرے قرآن کی	
and fears the Most Gracious		وَ خَشِیَ الرَّحْمٰنَ
	بن دیکھے	
		فَبَشِّرْهُ
	زندہ کریں گے مردوں کو	
		وَ اٰثَارَهُمْ

Exercise D: Names of Allah

Search and write the meanings of the given اسماء الحسنیٰ

الرَّزَّاق	الوَهَّاب	الْمَلِك
The Provider	The Giver of Gifts	The Owner, The King, The Ruler

المُقِيت	العَظِيم	الحَكَم
The Sustainer	The Magnificent, The Supreme	The Judge, The Giver of Justice

Lesson # 04

Qur'anic Ayah

وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا اَصْحٰبَ الْقَرْيَةِۘ-اِذْ جَآءَهَا الْمُرْسَلُوْنَۚ ﴿١٣﴾ اِذْ
اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوْهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوْۤا اِنَّاۤ اِلَيْكُمْ
مُّرْسَلُوْنَ ﴿١٤﴾ قَالُوْا مَاۤ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَاۙ-وَ مَاۤ اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ
شَیْءٍۙ-اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ ﴿١٥﴾

Urdu Translation

اور ان سے نشانیاں بیان کرو اس شہر والوں کی جب ان کے پاس فرستادے (رسول) آئے، جب ہم نے ان کی طرف دو بھیجے پھر انہوں نے ان کو جھٹلایا تو ہم نے تیسرے سے زور دیا اب ان سب نے کہا کہ بیشک ہم تمہاری طرف بھیجے گئے ہیں، بولے تم تو نہیں مگر ہم جیسے آدمی اور رحمن نے کچھ نہیں اتارا تم نرے جھوٹے ہو،

English Translation

And present to them an example: the people of the city, when the messengers came to it - When We sent to them two but they denied them, so We strengthened them with a third, and they said, "Indeed, we are messengers to you." They said, "You are not but human beings like us, and the Most Merciful has not revealed a thing. You are only telling lies."

Lesson # 04

Exercise A: Arabic Vocabulary

Memorize the vocabulary given below.

And set forth to them	اور بیان کرو واسطے ان کے	وَ اضْرِبْ لَهُمْ
when came to it the Messengers	جب آئے ان کے پاس بھیجے ہوئے	اِذْ جَآءَهَا الْمُرْسَلُوْنَ
but they denied both of them	پس جھٹلایا انہوں نے ان دونوں کو	فَكَذَّبُوْهُمَا
with a third	ساتھ تیسرے کے	بِثَالِثٍ
and they said	پس کہا انہوں نے	فَقَالُوْٓا
(are) but human beings like us	مگر آدمی مانند ہماری	اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا
and not has revealed	اور نہیں اتاری	وَ مَآ اَنْزَلَ
not you (are) but lying	نہیں تم مگر جھوٹے	اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah

Write the English translation of Ayah Number 14 and 15-

____

____

____

____

____

Exercise C: Vocabulary Quiz

Complete the vocabulary table given below.

And set forth to them	اور بیان کر واسطے ان کے	
	پس جھٹلایا انہوں نے ان دونوں کو	فَكَذَّبُوْهُمَا
and they said	پس کہا انہوں نے	
(are) but human beings like us		اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَاۙ
and not has revealed	اور نہیں اتاری	
		اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ

Exercise D: Word Search

Search the words given in the box, and color/circle them.

دنوں نشانیاں تمہاری جھوٹے بھیجے بیان

ہماری رسول واسطے جھٹلایا آدمی رحیم

ک	ن	ر	م	و	ظ	ط	ن	ا	ی	ب
ے	ط	س	ا	و	ت	ا	س	ھ	ص	ھ
ے	ق	و	ف	ی	ت	ٹ	ش	ش	ک	ی
ج	س	ل	ر	ز	م	ے	ٹ	و	ھ	ج
ھ	ی	ر	ا	م	ہ	ط	ط	ص	ہ	ے
ٹ	ص	ڈ	ک	ژ	ا	گ	ظ	م	پ	ح
ل	ض	د	ق	ف	ر	ل	غ	ت	د	خ
ا	ٹ	ذ	ں	ا	ی	ن	ا	ش	ن	ج
ی	م	د	آ	ک	ت	پ	ب	ع	و	ب
ا	ا	ل	آ	م	ی	ح	ر	ی	ں	ی

Lesson # 05

Qur’anic Ayah

قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّآ اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ ١٦ وَمَا عَلَيْنَآ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ١٧
قَالُوْٓا اِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۚ لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهُوْا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَ لَيَمَسَّنَّكُمْ مِّنَّا
عَذَابٌ اَلِيْمٌ ١٨

Urdu Translation

وہ بولے ہمارا رب جانتا ہے کہ بیشک ضرور ہم تمہاری طرف بھیجے گئے ہیں، اور ہمارے ذمہ نہیں مگر صاف پہنچا دینا۔ بولے ہم تمہیں منحوس سمجھتے ہیں بیشک اگر تم باز نہ آئے تو ضرور ہم تمہیں سنگسار کریں گے بیشک ہمارے ہاتھوں تم پر دکھ کی مار پڑے گی،

English Translation

They said, "Our Lord knows that we are messengers to you, And we are not responsible except for clear notification." They said, "Indeed, we consider you a bad omen. If you do not desist, we will surely stone you, and there will surely touch you, from us, a painful punishment."

Lesson # 05

Exercise A: Arabic Vocabulary

Memorize the vocabulary given below.

knows	جانتا ہے	يَعْلَمُ
(are) surely Messengers	البتہ رسولوں سے ہیں	لَمُرْسَلُوْنَ
and not (is) on us	اور نہیں اوپر ہمارے	وَمَا عَلَيْنَآ
except the conveyance	مگر پہنچا دینا	اِلَّا الْبَلٰغُ
[we] see an evil omen	بد جانتے ہیں	تَطَيَّرْنَا
you desist	باز رہو گے تم	تَنْتَهُوْا
surely we will stone you	البتہ سنگسار کر دیں ہم تم کو	لَنَرْجُمَنَّكُمْ
and surely will touch you	اور البتہ لگے گا تم کو	وَ لَيَمَسَّنَّكُمْ

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah

Write the Urdu translation of Ayah Number 16 and 17-

____

____

____

____

____

____

Exercise C: Vocabulary Quiz

Complete the vocabulary table given below.

		يَعْلَمُ
	اور نہیں اوپر ہمارے	
except the conveyance	مگر پہنچا دینا	
		تَطَيَّرْنَا
you desist	باز رہو گے تم	
	البتہ سنگسار کر دیں ہم تم کو	لَنَرْجُمَنَّكُمْ
and surely will touch you		وَ لَيَمَسَّنَّكُمْ

Exercise D: Lesson Summary Question

Complete the given Ayah from lesson # 01 to 05.

١ ۔ اِنَّا جَعَلْنَا ________________ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ ٨

٢ ۔ وَ سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ ____________________ ١٠

٣ ۔ لِتُنْذِرَ _________ مَّآ اُنْذِرَ اٰبَآؤُهُمْ ____________________ ٦

لَا يُؤْمِنُوْنَ	فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ	فَهُمْ غٰفِلُوْنَ	قَوْمًا

Lesson # 06

Qur’anic Ayah

قَالُوْا طَآىِٕرُكُمْ مَّعَكُمْؕ- اَىِٕنْ ذُكِّرْتُمْؕ- بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿١٩﴾ وَ جَآءَ
مِنْ اَقْصَا الْمَدِیْنَةِ رَجُلٌ یَّسْعٰى قَالَ یٰقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِیْنَۙ﴿٢٠﴾
اتَّبِعُوْا مَنْ لَّا یَسْــٴَـلُكُمْ اَجْرًا وَّ هُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٢١﴾

Urdu Translation

انہوں نے فرمایا تمہاری نحوست تو تمہارے ساتھ ہے کیا اس پر بدکتے ہو کہ تم سمجھائے گئے بلکہ تم حد سے بڑھنے والے لوگ ہو۔ اور شہر کے پرلے کنارے سے ایک مرد دوڑتا آیا بولا، اے میری قوم! بھیجے ہوؤں کی پیروی کرو، ایسوں کی پیروی کرو جو تم سے کچھ نیگ (اجر) نہیں مانگتے اور وہ راہ پر ہیں،

English Translation

They said, "Your omen is with yourselves. Is it because you were reminded? Rather, you are a transgressing people." And there came from the farthest end of the city a man, running. He said, "O my people, follow the messengers. Follow those who do not ask of you [any] payment and they are [rightly] guided.

Lesson # 06

Exercise A: Arabic Vocabulary

Memorize the vocabulary given below.

Your evil omen	بدی تمہاری	طَآئِرُكُمْ
(be) with you!	ساتھ تمہارے ہے	مَّعَكُمْ
Is it because you are admonished	کیا نصیحت دیئے جاتے ہو	اَئِنْ ذُكِّرْتُمْ
He said O my People! Follow	کہا اے قوم میری پیروی کرو	قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا
Follow	پیروی کرو	اتَّبِعُوْا
(those) who (do) not ask (of) you	اس کی کہ نہیں مانگتا تم سے	مَنْ لَّا يَسْـَٔلُكُمْ
(are) rightly guided	راہ پائے ہوئے ہیں	مُّهْتَدُوْنَ

Exercise B: Translation of Qur'anic Ayah

Write the Urdu and English translation of the Qur'anic ayah given from lesson # 06-

١ ۔ وَ جَآءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِيْنَۙ ﴿٢٠﴾

____

____

____

____

____

____

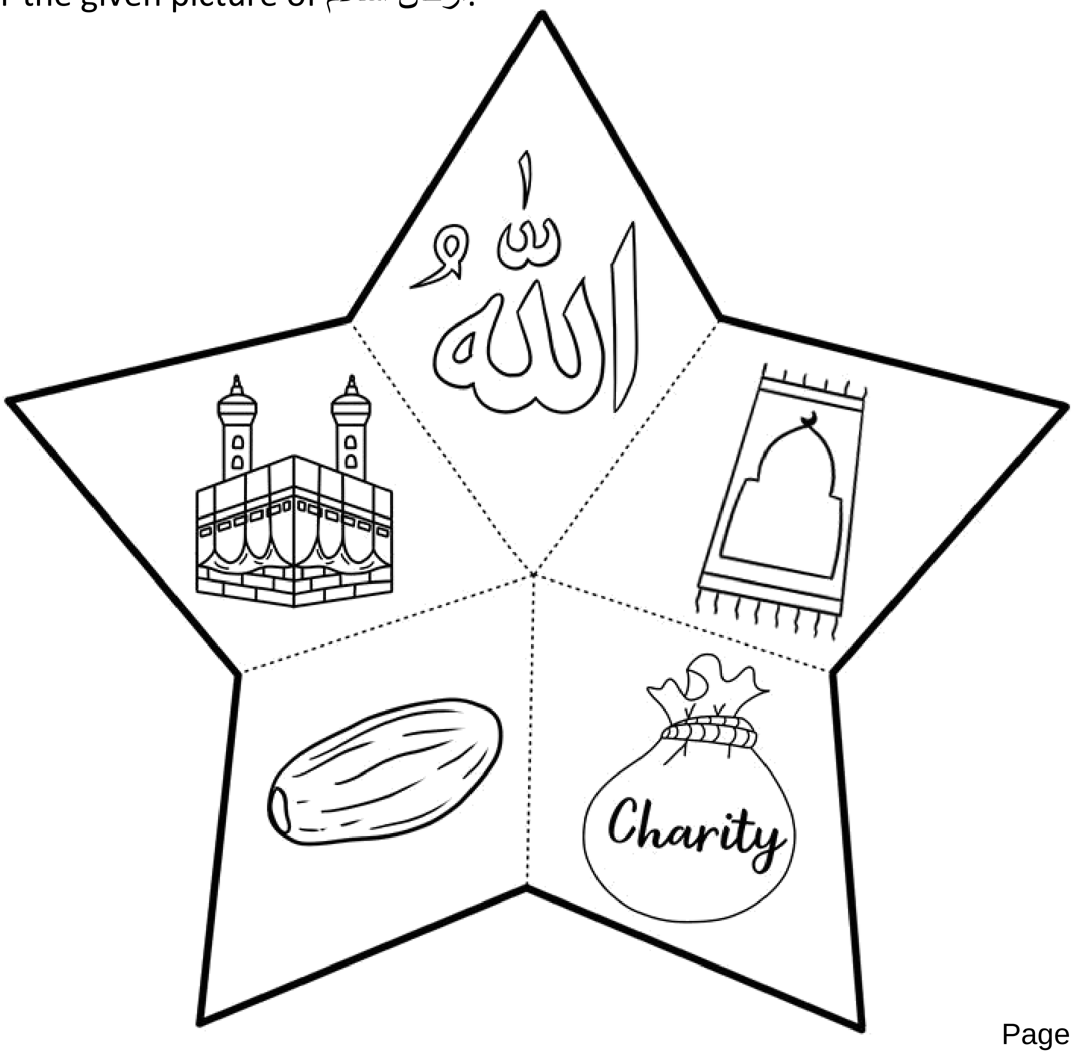
Exercise C: Vocabulary Quiz

Complete the vocabulary table given below.

Your evil omen		طَآئِرُكُمْ
	ساتھ تمہارے ہے	
He said O my People! Follow		قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا
	پیروی کرو	
(those) who (do) not ask (of) you		مَنْ لَّا يَسْـَٔلُكُمْ
		مُّهْتَدُوْنَ

Exercise D: General Knowledge

Color the given picture of ارکان اسلام.



“This book translates the Quranic Surah-e-Yaseen into Urdu and English languages. The workbook also include practice exercises through which students can understand and practice Arabic content from Surah-e-Yaseen.”

+923329993145 www.pak.ilmforall.org +923323793145